

قرار رئيس جمهورية مصر العربية

رقم ٥٧٩ لسنة ٢٠١٩

بشأن الموافقة على التعديل الرابع لاتفاقية منحة المساعدة بين جمهورية مصر العربية
والولايات المتحدة الأمريكية بشأن مبادرة التعليم العالي المصرية الأمريكية
والموقع في القاهرة بتاريخ ٢٠١٩/٨/٤

رئيس الجمهورية

بعد الاطلاع على نص المادة (١٥١) من الدستور ؛

وبعد موافقة مجلس الوزراء ؛

قرر:

(مادة وحيدة)

ووفق على التعديل الرابع لاتفاقية منحة المساعدة بين جمهورية مصر العربية
والولايات المتحدة الأمريكية بشأن مبادرة التعليم العالي المصرية الأمريكية ،
والموقع في القاهرة بتاريخ ٢٠١٩/٨/٤ ، وذلك مع التحفظ بشرط التصديق .

صدر برئاسة الجمهورية في ١٤ ربيع الأول سنة ١٤٤١ هـ

(الموافق ١١ نوفمبر سنة ٢٠١٩ م)

عبد الفتاح السيسي

وافق مجلس النواب على هذا القرار بجلسته المعقودة في ٢٢ ربيع الأول سنة ١٤٤١ هـ

(الموافق ١٩ نوفمبر سنة ٢٠١٩ م) .

اتفاقية مساعدة الوكالة الأمريكية
للتنمية الدولية رقم (٢٩٨-٢٦٣)

التعديل الرابع

لاتفاقية منحة المساعدة

بين

الولايات المتحدة الأمريكية

و

جمهورية مصر العربية

بشأن

مبادرة التعليم العالي المصرية الأمريكية

بتاريخ ٢٠١٩/٨/٤

هذا التعديل الرابع المؤرخ لاتفاقية المساعدة الموقعة في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ بين جمهورية مصر العربية (ج.م.ع أو المتلقي) والولايات المتحدة الأمريكية الممثلة في الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية (الوكالة) بشأن مبادرة التعليم العالي المصرية الأمريكية (المعدلة ، "اتفاقية مساعدة") .

بند ١ - التعديل :

تعديل اتفاقية المساعدة على النحو التالي :

(أ) تعدل المادة (٣) بند ٣-١ (أ) بحذف عبارة "مائتي مليون ومائتي ألف دولار أمريكي (٢٠٠٢٠٠٠٠٠ دولار أمريكي)" ، ويحل محلها عبارة "مئتان وستة وعشرون مليون ومائتا ألف دولار أمريكي (٢٢٦٢٠٠٠٠٠ دولار أمريكي)" .

(ب) تعدل المادة (٣) بند ٣-١ (ب) المساهمة الإجمالية المتوقعة للوكالة الأمريكية للتنمية الدولية ، بحذف عبارة "مائتين وأربعة عشر مليون دولار أمريكي (٢١٤٠٠٠٠٠٠)" ، ويحل محلها عبارة "مئتان وستة وعشرون مليون ومائتا ألف دولار أمريكي (٢٢٦٢٠٠٠٠٠ دولار أمريكي)" .

(ج) يعدل البند (٤) بحذف عبارة "٣٠ سبتمبر ٢٠٢٤" ويحل محلها عبارة "٣٠ سبتمبر ٢٠٢٩" .

(د) يحذف بالكامل المرفق رقم ١-١ (الخطة المالية التوضيحية : مساهمة الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية) بالملحق رقم (١) من اتفاقية المساعدة ويحل محله المرفق رقم ١-١ (الخطة المالية التوضيحية : مساهمة الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية) المرفق بهذا التعديل .

بند ٢ - لغة التعديل :

حرر هذا التعديل الرابع باللغتين العربية والإنجليزية . وفي حالة وجود خلاف أو غموض بين النصين يعتد بالنص المحرر باللغة الإنجليزية .

بند ٣ - الاتفاقية بالكامل :

بخلاف ما تم تعديله أو تغييره بموجب هذا التعديل ، تظل الاتفاقية نافذة ومحتفظة بكامل قوتها وآثارها القانونية وفقاً لما تنص عليه من أحكام .

بند ٤ - السريان :

يدخل التعديل الرابع حيز النفاذ من تاريخ توقيع الطرفين عليه .

بند ٥ - التصديق :

تتخذ جمهورية مصر العربية كافة الخطوات الضرورية لاستكمال الإجراءات القانونية اللازمة للتصديق على التعديل الرابع وتخطر الوكالة فور إتمام التصديق .

وإشهاداً على ما تقدم فإن كلاً من جمهورية مصر العربية والولايات المتحدة الأمريكية كل من خلال ممثليه المفوضين قد وقعوا على هذا التعديل الرابع وتم تسليمه في القاهرة

بتاريخ / / ٢٠١٩

عن حكومة

جمهورية مصر العربية

التوقيع :

الاسم / **سحر أحمد نصر**

الوظيفة : وزيرة الاستثمار والتعاون

الدولي

عن حكومة

الولايات المتحدة الأمريكية

التوقيع :

الاسم / **شيري ف. كارلين**

الوظيفة : مديرة الوكالة الأمريكية

للتنمية الدولية / مصر

الجهة المنفذة

من أجل علم الجهة المنفذة للاتفاقية ، فقد وقع ممثلها عليها باسمه .

وزارة التعليم العالي والبحث العلمي

التوقيع :

الاسم / **خالد عاطف عبد الغفار**

الوظيفة : وزير التعليم العالي والبحث العلمي

مرفق (١-١)

مبادرة التعليم العالي المصرية - الأمريكية

الخطة المالية التوضيحية مساهمة الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية

(بالدولار الأمريكي)

إجمالي المخطط لمساهمة الوكالة الأمريكية	إجمالي المخصصات حتى تاريخه	المخصصات الحالية	المخصصات السابقة	اسم المكون الكود
٢١١٧٥٠٠٠٠	٢١١٧٥٠٠٠٠	٢٥٠٠٠٠٠٠	١٨٦٧٥٠٠٠٠	٢-٣ التعليم
٢١١٧٥٠٠٠٠	٢١١٧٥٠٠٠٠	٢٥٠٠٠٠٠٠	١٨٦٧٥٠٠٠٠	٢-٢-٣ التعليم العالي
١٤٤٥٠٠٠٠	١٤٤٥٠٠٠٠	١٠٠٠٠٠٠٠	١٣٤٥٠٠٠٠	٦- دعم البرنامج
٩٧٠٠٠٠٠	٩٧٠٠٠٠٠	٧٠٠٠٠٠٠٠	٩٠٠٠٠٠٠٠	٦-١ تصميم البرنامج والتعلم
٤٧٥٠٠٠٠	٤٧٥٠٠٠٠	٣٠٠٠٠٠٠٠	٤٤٥٠٠٠٠٠	٦-٢ الإدارة والإشراف
٢٢٦٢٠٠٠٠٠	٢٢٦٢٠٠٠٠٠	٢٦٠٠٠٠٠٠٠	٢٠٠٢٠٠٠٠٠٠	الإجمالي

قرار وزير الخارجية

رقم ٥٠ لسنة ٢٠١٩

وزير الخارجية

بعد الاطلاع على القرار الجمهوري رقم (٥٧٩) الصادر بتاريخ ٢٠١٩/١١/١١ بشأن الموافقة على التعديل الرابع لاتفاقية منحة المساعدة بين جمهورية مصر العربية والولايات المتحدة الأمريكية بشأن مبادرة التعليم العالي المصرية الأمريكية ، والموقع في القاهرة بتاريخ ٢٠١٩/٨/٤ ؛

وعلى موافقة مجلس النواب بتاريخ ٢٠١٩/١١/١٩ ؛

وعلى تصديق السيد رئيس الجمهورية بتاريخ ٢٠١٩/١١/٢٣ ؛

قرر:

(مادة وحيدة)

يُنشر في الجريدة الرسمية التعديل الرابع لاتفاقية منحة المساعدة بين جمهورية مصر العربية والولايات المتحدة الأمريكية بشأن مبادرة التعليم العالي المصرية الأمريكية ، والموقع في القاهرة بتاريخ ٢٠١٩/٨/٤ ؛

ويُعمل بهذا التعديل اعتباراً من ٢٠١٩/٨/٤

صدر بتاريخ ٢٠١٩/١٢/١٥

وزير الخارجية

سامح شكري